

يمكنك إجراء حساباتك المالية عبر
شبكة الإنترنت



يرجى العلم بأنك تحتاج إلى عنوان بريد
إلكتروني صالح للتسجيل

بادر بالتسجيل في الرابط التالي
vancouver.ca/tax للحصول على خدمات
الضريبة عبر الإنترنت لكي لا تفوت أي موعد
نهائي و للقيام بما يلي:

- إختيار الفاتورة الإلكترونية
لحصول على إشعارك أو فاتورتك
القادمة بالبريد الإلكتروني
- تقديم وضعية العقارات السنوية
الخاصة بضريبة البيوت الفارغة
- تقديم طلب الحصول على منحة
مالك المنزل
- مشاهدة فواتيرك السابقة وسجل
الدفع
- الحصول على رصيد الضريبة
العقارية الحالية، ضريبة البيوت
الفارغة، ومرافق المياه والصرف
- متابعة سجل إستهلاك المياه
والمرافق العامة

في 28 أبريل/نيسان 2020، وافق مجلس بلدية فانكوفر على
تأجيل موعد سداد الضريبة العقارية لعام 2020 ولجميع فئات
العقارات لغاية 30 سبتمبر/أيلول 2020 (التاريخ القديم كان 3
يوليو/تموز).



الغرض من تأجيل الموعد النهائي لتسديدها هو لمساعدة هؤلاء الأشخاص الذين
يمرون بمصاعب مالية نتيجة تفشي فايروس كوفيد-19. رغم ذلك، يمكن لدافعي
الضرائب سداد الدفعات في أي وقت بعد إستلام الإشعار.

منحة صاحب المنزل
آخر موعد لتقديمها هو أيضاً 30
سبتمبر/أيلول



بادر بتقديم الطلب للحصول على منحة صاحب
المنزل لعام 2020 عبر الإنترنت:

vancouver.ca/hog

تأجيل دفع الضريبة العقارية متوفر
الآن فقط عبر الإنترنت في الموقع



الإلكتروني لمقاطعة بريتش كولومبيا

نتيجة التغييرات التي قامت بها مقاطعة بريتش
كولومبيا، يجب على مالكي العقارات السكنية في
فانكوفر تقديم طلباتهم لتأجيل دفع الضريبة
العقارية أو تجديدها مباشرة إلى المقاطعة عبر
صفحتها على شبكة الإنترنت. لا تستطيع بلدية
فانكوفر قبول طلبات التأجيل وسوف لن يتم
قبول الطلبات الخاطئة في مجلس البلدية؛ يرجى
الإتصال مباشرة بالمقاطعة.

يرجى العلم بأنه لا يمكنك تأجيل الضريبة
العقارية المترتبة عليك في السنوات الماضية،
وبضمنها الغرامات والفوائد. يجب إرسال جميع
الأسئلة والإستفسارات المتعلقة بتأجيل الضريبة
العقارية إلى المقاطعة عبر الإنترنت وعلى العنوان
التالي: gov.bc.ca/propertytaxdeferment
أو من خلال الإتصال هاتفياً على الرقم 1-888-
355-2700 أو من خلال إرسال رسالة بالبريد
الإلكتروني إلى: TaxDeferment@gov.bc.ca.



خطة الدفع المسبق للضريبة بالتقسيط

(TIPP)

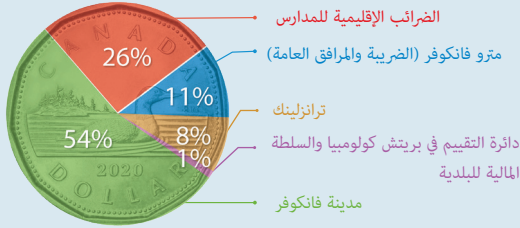
يمكن لدافعي الضرائب المسجلين حالياً في خطة
الدفع المسبق للضريبة بالتقسيط (TIPP) أن يتوقعوا
سير الأمور كالمعتاد ولكن مع وجود تغيير واحد.
نظراً لتحديد موعد نهائي جديد لدفع الضريبة
العقارية الذي هو 30 سبتمبر/أيلول 2020، سوف لن
يتم سحب الأموال لسنة 2020 في 3 يوليو/تموز. تم
سحب آخر قسط شهري للضريبة لعام 2020 بتاريخ
1 مايو/أيار.

سيتم البدء في عمليات السحب الشهرية الإعتيادية
لعام 2021 بتاريخ 4 أغسطس/آب 2020 وفق
ضرائبك الصافية لعام 2020 (أي بعد تقديم طلب
منحة صاحب المنزل) ويتم تقسيمها على 10 أقساط
متساوية. ستكون هناك سحبة شهرية عادية في 1
أكتوبر/تشرين الأول. وإذا تطلب الامر، سيتم إجراء
سحب شهري في 30 سبتمبر/أيلول لتغطية الرصيد
المتبقي المطلوب لعام 2020.

يمكنك طلب تغيير أو خفض مبلغ السحب الشهري،
أو إلغاء مشاركتك في برنامج خطة الدفع المسبق
للضريبة بالتقسيط (TIPP) وذلك عبر تقديم إخطار
خطي بذلك قبل 30 يوم. لمزيد من المعلومات أو
للوصول إلى الإستشارة أو طلبات التغيير، بادر بزيارة:
vancouver.ca/tipp

تعلم المزيد عن إستجابة بلدية فانكوفر لكوفيد-19: بادر بزيارة موقعنا الإلكتروني عل

ى: vancouver.ca/covid-19 للحصول على آخر المستجدات.



أين تذهب أموال الضريبة العقارية؟

تستخدم حوالي نصف مبلغ الضريبة العقارية ورسوم المرافق العامة لتمويل الخدمات التي تقدمها البلدية؛ بينما تُستخدم النصف الآخر لتمويل الخدمات الإقليمية والمدارس والنقل العام وتوفير الماء الصالح للشرب ومعالجة المياه المستعملة.

رسائل تذكير عن ضريبة المنازل الفارغة

يمكن لأصحاب العقارات الذين لم يقدموا تصاريحهم

الخاصة بالمنازل الفارغة في عام 2019 قبل 4 فبراير/شباط 2020، يمكنهم تقديم التصاريح المتأخرة على:

vancouver.ca/eh-declare

كان آخر موعد لدفع ضريبة المنازل الفارغة لعام 2019 هو 16 أبريل/نيسان 2020. أية أقساط لم يتم

سدادها بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 سيتم إضافتها إلى إشعار الضريبة العقارية لعام 2021.

وافق مجلس البلدية على منح تمديد واحد فقط لغاية 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 للتصاريح المتأخرة

المتعلقة بضريبة المنازل الفارغة للسنتين 2017 و2018. لمزيد من التفاصيل، بادر بزيارة:

vancouver.ca/eh

للإستفسار عن ضريبة المضاربة والمنازل الفارغة التابعة لحكومة المقاطعة، بادر بزيارة: gov.bc.ca/spectax أو إتصل هاتفياً على الرقم 1-833-554-2323.



تحديث عنوانك البريدي



هل قمت مؤخراً بتغيير عنوانك البريدي

أو هل تملك عقارات أخرى عدا منزلك الرئيسي؟ لا تنسى

ان تقوم بتحديث عنوانك لدى دائرة التقييم في بريتش

كولومبيا لكي تكون معلوماتك حديثة في الملف. بادر

بزيارة: bcassessment.ca/update.

فهم إشعار الضريبة العقارية الخاص بك



لمعرفة المزيد عن كيفية قراءة إشعار

الضريبة العقارية الخاص بك، بادر بزيارة:

vancouver.ca/tax-notice.

معالجة الزيادة الكبيرة في تقييم الأراضي



فانكوفر هي المدينة الوحيدة في بريتش

كولومبيا التي تستخدم معدلات متوسطة

مستهدفة، حيث يتم من خلالها تحديد معدل متوسط

لعمليات تقييم الأراضي (وفق ما حدتها دائرة التقييم

في بريتش كولومبيا) على مدى خمس سنوات للمساعدة

في تخفيف تأثير الزيادة على الضرائب التي يتم دفعها.

وينطبق ذلك فقط في الحالات التي تحدث تغييرات

شديدة على قيمتها من ضمن فئة العقارات وتشمل

المنازل السكنية المؤهلة (فئة 1)، عقارات الصناعات

الخفيفة (فئة 5)، والشركات (فئة 6). رغم أن المعدلات

المتوسطة لا تزيد ولا تنخفض من قيمة الإيرادات

الضريبية للبلدية، فإنها تؤثر على مبلغ الضرائب التي

يقوم بسدادها أصحاب الأملاك. إذا كان العقار الذي

تملكه مؤهلاً لها، سيعكس إخطار الضريبة الخاص بك

هذه التغييرات. لمزيد من المعلومات، بادر بزيارة:

vancouver.ca/averaging.

في الوقت الحاضر، لدى مدينة فانكوفر خيارات محدودة

في ما يمكنها القيام به لمعالجة تأثير الضرائب الناجمة

عن عدم الإستفادة من الإمكانات الإنمائية للعقارات على

الأعمال الصغيرة، الفنون، الثقافة وقطاع الجمعيات التي

لا تستهدف الربح. عرضت عدة بلديات في منطقة مترو

فانكوفر فكرة "الأنصبة المقررة المجزأة" مع خلق فئة

فرعية جديدة لضرائب العقارات التجارية وذلك للسماح

للبلدية بوضع نسبة منخفضة من الضرائب عن عدم

الإستفادة من الإمكانات الإنمائية للعقارات. وسنواصل في

المناداة بهذا الأمر مع المقاطعة. لمزيد من المعلومات،

بادر بزيارة: vancouver.ca/property-tax.

هل ستقوم بسداد ضريبة المدرسة



الإضافية؟

العقارات السكنية التي تزيد قيمتها عن 3 ملايين دولار قد

تكون معرضة لضريبة إضافية للمدارس مقدارها 0.2%

من مقدار القيمة التقديرية بين 3 ملايين و4 ملايين دولار

ونسبة ضريبة تقدر بـ 0.4% عن مقدار القيمة التقديرية

التي تزيد عن 4 ملايين دولار.

إستجابة إلى الضغوطات المالية على الشركات نتيجة

تفشي فايروس كوفيد-19، قامت المقاطعة بتخفيض

مقدار الضريبة الإقليمية للمدارس المفروضة على

أصحاب العقارات التجارية (ويضمها العقارات

الصناعية، التجارية، الترفيه والجمعيات التي لا تستهدف

الربح). لمزيد من التفاصيل، بادر بزيارة الموقع

الإلكتروني لحكومة المقاطعة:

gov.bc.ca/schooltax.

إستمرار التعديلات الضريبية على مدار 3

سنوات



بتاريخ 29 أبريل/نيسان 2019، وافق مجلس بلدية

فانكوفر على عمل تعديل ضريبي لـ 2% من فئات

العقارات غير السكنية وتحويلها إلى فئة العقارات

السكنية. ويجري تنفيذ هذه التعديلات على مدار 3

سنوات بنسبة 1% في 2019، و0.5% في 2020 و2021.

لمعرفة المزيد، بادر بزيارة:

vancouver.ca/property-tax